

## Bemerkungen

*o* = oberes System; *u* = unteres System;  
*T* = Takt(e)

### Quellen

- A** Autograph, Reinschrift in Tinte mit wenigen Korrekturen und Stecher-Eintragungen in Bleistift, Stichvorlage für E (siehe unten). Moskau, Russischer Museumsverband der Musikkultur M. I. Glinka (Vserossijskoe muzejnoe ob'edinenie muzykal'noj kul'tury imeni M. I. Glinki), Signatur  $\Phi.18$  № 8. Zusammengebunden mit den Autographen von Opus 20, 21 und 22, mit nachträglicher durchgehender Blattzählung; die *10 Préludes* op. 23 befinden sich auf Blatt 59–84, das g-moll-Prélude auf Blatt 69r–70v. Querformat. Kopftitel des g-moll-Prélude: *S. Rachmaninow | V.* Auf letzter Notenseite Datierung mit Bleistift: *1901*.
- K** Korrekturfahnen zur Erstausgabe von Opus 23 mit autographen Eintragungen. Moskau, Russischer Museumsverband der Musikkultur M. I. Glinka, Signatur  $\Phi.18$  № 95. 17 lose Blätter.
- E** Erstausgabe. Moskau, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, Plattennummer „A. 8342 G.“, erschienen 1903/04. Titel: *A Monsieur | A. SILOTI. | 10 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [links:] *OP.23.* [rechts:] *Complet Pr.  $\frac{M. 6.-}{R. 3.-}$*  [Mitte:] *Séparément:* [zweispaltige Aufstellung der zehn Préludes mit Preisangaben in Mark und Rubel] | *Propriété de l'Éditeur. | MOSCOU chez A. GUTHEIL, | Fournisseur de la Cour IMPÉRIALE et des Théâtres Impériaux, | BREITKOPF & HÄRTEL | LEIPZIG · BRUXELLES · LONDRES · NEW YORK [...].* Das

g-moll-Prélude befindet sich auf S. 20–25. Kopftitel: *V.* Verwendete Exemplare: Moskau, Russische Staatsbibliothek (Rossijskaja gosudarstvennaja biblioteka), Signaturen M3 Д Т-3/458 und Ac 2/1907; Rochester, Eastman School of Music, Sibley Music Library, Signatur M25.R119 (beigebundet).

- AG** Neuausgabe als Nr. 6 innerhalb der Sammelausgabe der *24 Préludes*. Moskau, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, Plattennummer wie E, erschienen 1911. Titel: *24 | Préludes | pour | PIANO | par | S. Rachmaninow.* | [zweispaltige Aufstellung aller Stücke mit Preisangaben in Mark und Rubel] | *Complet  $\frac{M. 11.-}{R. 5.-}$  netto.* Unten Verlagsangaben wie E. Das g-moll-Prélude befindet sich auf S. 24–29. Kopftitel: *A Monsieur A. Siloti. | V.* [sic; rechts unten Vermerk:] *Gravure et Impression de Breitkopf & Härtel à Leipzig.* Verwendetes Exemplar: Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Signatur MS 93630-4°.

Rachmaninow spielte das g-moll-Prélude 1920 auf Schallplatte und Klavierrolle ein (siehe *Vorwort*); diese Tonquellen wurden zum Vergleich konsultiert, aber für die Edition nicht berücksichtigt.

### Zur Edition

Hauptquelle der vorliegenden Edition ist die im Originalverlag Gutheil erschienene und von Rachmaninow autorisierte Erstausgabe (E). Die erhaltenen Korrekturfahnen belegen, dass E vom Autor gründlich Korrektur gelesen wurde. Spätere Titelaufgaben von E weisen keine Änderungen gegenüber der 1. Auflage auf. Auch AG wurde von denselben Platten wie E gedruckt und ist mit dieser Ausgabe inhaltlich identisch.

Wichtige Nebenquelle ist A, die aber nur sehr geringe Unterschiede zu E aufweist. Bei einigen wenigen Abwei-

chungen, die auf bloßem Versehen des Stechers beruhen dürften, werden Lesarten aus A entgegen der Hauptquelle übernommen; sie sind in den untenstehenden *Einzelbemerkungen* aufgeführt. Kleinere Präzisierungen der Position von Dynamik und Phrasierung werden mithilfe von A stillschweigend vorgenommen.

Rachmaninows Notation ist oft unkonventionell, was die Position der Artikulationszeichen (über oder unter den Noten) und die Halsrichtung betrifft; sie wurde in der Regel beibehalten, sofern eine bewusste musikalische Aussage (z. B. Hervorhebung einer Oberstimme) damit verbunden ist. In den Quellen fehlende Zeichen, die aus musikalischer Notwendigkeit oder Analogiegründen ergänzt werden, stehen in runden Klammern. Gelegentliche Warnvorzeichen werden stillschweigend ergänzt.

### Einzelbemerkungen

- 37 o: 1. Phrasierungsbogen in Oberstimme ergänzt nach A.
- 38 o: Tenutostrich zu 1. Akkord in Oberstimme ergänzt nach A.
- 42, 44 u: Jeweils 2. Bogen ergänzt nach A.
- 44 o: Tenutostrich zu  $d^2$  in Mittelstimme ergänzt nach A.
- 57 u: In E letzte und drittletzte Note mit Staccatopunkt, vgl. aber oberes System; Edition folgt A.
- 71 o: In E steht im 1. Akkord das  $\sharp$  versehentlich vor  $a^3$ ; korrigiert gemäß A und T 70.
- 79 o: Staccatopunkt zu letztem Akkord ergänzt nach A.
- 81 f. u: Jeweils Staccatopunkt zu 1. Note ergänzt nach A.
- 84: In E *leggiere*; Edition übernimmt gemäß A die für Rachmaninow typische Schreibweise *leggiera*.

München, Herbst 2014

Dominik Rahmer

## Comments

*u* = upper staff; *l* = lower staff;  
*M* = measure(s)

### Sources

- A Autograph, fair copy in ink with few corrections and engraver's entries in pencil, engraver's copy for F (see below). Moscow, M. I. Glinka National Museum Consortium of Musical Culture, shelfmark Ф.18 № 8. Bound together with the autographs of op. 20, 21 and 22, with subsequent consecutive numbering of the leaves; the 10 *Préludes* op. 23 are on leaves 59–84, and the g minor *Prélude* on leaves 69r–70v. Landscape format. Head title of the g minor *Prélude*: *S. Rachmaninow* | *V.* On last page of music, date added in pencil: 1901.
- GP Galley proofs for the first edition of opus 23 with autograph entries. Moscow, M. I. Glinka National Museum Consortium of Musical Culture, shelfmark Ф.18 № 95. 17 loose leaves.
- F First edition. Moscow, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, plate number "A. 8342 G.", published in 1903/04. Title: *A Monsieur* | *A. SILOTI*. | 10 | *Préludes* | *pour* | *PIANO* | *par* | *S. Rachmaninow*. | [left:] *OP.23*. [right:] *Complet Pr.*  $\frac{M. 6.-}{R. 3.-}$  [centre:] *Séparément*: [list of the ten *Préludes* in two columns, with prices indicated in Marks and Roubles] | *Propriété de l'Editeur*. | *MOSCOU chez A. GUTHEIL*, | *Fournisseur de la Cour IMPÉRI-ALE et des Théâtres Impériaux*. | *BREITKOPF & HÄRTEL* | *LEIPZIG · BRUXELLES · LONDRES · NEW YORK* [...]. The g minor *Prélude* is found on pp. 20–25. Head title: *V.* Copies consulted:

- Moscow, Russian State Library, shelfmarks М3 Д Т-3/458 and Ac 2/1907; Rochester, Eastman School of Music, Sibley Music Library, shelfmark M25.R119 (bound as an attachment).
- ED New edition as no. 6 within the collected edition of all 24 *Préludes*. Moscow, A. Gutheil/Leipzig, Breitkopf & Härtel, plate number as in F, published in 1911. Title: 24 | *Préludes* | *pour* | *PIANO* | *par* | *S. Rachmaninow*. | [list of all pieces in two columns, with prices indicated in Marks and Roubles] *Complet*  $\frac{M. 11.-}{R. 5.-}$  *netto*. Below this, publisher's indications as in F. The g minor *Prélude* is found on pp. 24–29. Head title: *A Monsieur A. Siloti*. | *V.* [sic; note at bottom right:] *Gravure et Impression de Breitkopf & Härtel à Leipzig*. Copy consulted: Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, shelfmark MS 93630-4°.

Rachmaninoff recorded the g minor *Prélude* on phonograph and piano roll in 1920 (see *Preface*); these audio sources were consulted for purposes of comparison, but not taken into account for the editorial work.

### About this edition

The primary source for the present edition is the first edition (F) originally published by Gutheil and authorised by Rachmaninoff. The surviving galley proofs confirm that F was carefully and thoroughly proofread by the author. Later re-issues of F do not evince any alterations with respect to the 1<sup>st</sup> issue. ED was also printed from the same plates as F and its contents are identical with this edition.

An important secondary source is A, although it shows up only very few divergences with F. There are a few discrepancies which were most certainly due merely to an oversight of the engraver. Contrary to our ruling about the primary source, we have exceptionally borrowed readings here from A;

they are listed in the following *Individual comments*. Smaller adjustments in the placing of dynamics and phrasing were carried out without further comment with the help of A.

Rachmaninoff's notation is often unconventional as to the position of the articulation markings (above or below the notes) and the direction of the stems; it was generally adopted unchanged here whenever a specific musical statement was intended (e. g. emphasis of an upper part). Signs missing in the sources but added for musical necessity or reasons of analogy were placed in parentheses. Occasional cautionary accidentals were supplemented without comment.

### Individual comments

- 37 u: 1<sup>st</sup> slur in upper part supplemented as in A.
- 38 u: Tenuto dash at 1<sup>st</sup> chord in upper part supplemented as in A.
- 42, 44 l: Each 2<sup>nd</sup> slur supplemented as in A.
- 44 u: Tenuto dash at *d*<sup>2</sup> in middle part supplemented as in A.
- 57 l: In F last and third-to-last notes with staccato dot, but cf. upper staff; our edition follows A.
- 71 u: In F the  $\sharp$  in the 1<sup>st</sup> chord is mistakenly placed before *a*<sup>3</sup>; corrected according to A and M 70.
- 79 u: Staccato dot at last chord supplemented as in A.
- 81 f. l: Staccato dot at 1<sup>st</sup> note added each time as in A.
- 84: In F *leggiere*; our edition borrows the spelling *leggiere* common for Rachmaninoff as in A.

Munich, autumn 2014

Dominik Rahmer